



中庸的思想

陈 赞著

生活·讀書·新知 三联书店

三联 ● 哈佛燕京学术丛书

中庸的思想

陈 赞 著

生活 · 讀書 · 新知 三联书店

This Academic Book
is subsidized by
the Harvard - Yenching Institute,
and we hereby express
our special thanks.

Copyright © 2007 by SDX Joint Publishing Company
All Rights Reserved.

本作品著作权由生活·读书·新知三联书店所有。
未经许可，不得翻印。

图书在版编目(CIP)数据

中庸的思想 / 陈赞著. —北京: 生活·读书·新知
三联书店, 2007. 12
(三联·哈佛燕京学术丛书)
ISBN 978 - 7 - 108 - 02845 - 7

I. 中… II. 陈… III. 中庸 - 研究 IV. B222. 15

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 156034 号

责任编辑 曾 诚
封扉设计 宁成春
出版发行 生活·读书·新知 三联书店
(北京市东城区美术馆东街 22 号)
邮 编 100010
经 销 新华书店
印 刷 北京市松源印刷有限公司
版 次 2007 年 12 月北京第 1 版
2007 年 12 月北京第 1 次印刷
开 本 880 毫米 × 1230 毫米 1/32 印张 10.5
字 数 255 千字
印 数 0,001 - 5,000 册
定 价 25.00 元

本丛书系人文与社会科学研究丛书，
面向海内外学界，
专诚征集中国中青年学人的
优秀学术专著（含海外留学生）。

•

本丛书意在推动中华人文科学与
社会科学的发展进步，
奖掖新进人材，鼓励刻苦治学，
倡导基础扎实而又适合国情的
学术创新精神，
以弘扬光大我民族知识传统，
迎接中华文明新的腾飞。

•

本丛书由哈佛大学哈佛－燕京学社
(Harvard－Yenching Institute)
和生活·读书·新知三联书店共同负担出版资金，
保障作者版权权益。

•

本丛书邀请国内资深教授和研究员
在北京组成丛书学术委员会，
并依照严格的专业标准
按年度评审遴选，
决出每辑书目，保证学术品质，
力求建立有益的学术规范与评奖制度。

三联·哈佛燕京学术丛书

一至十辑书目



· 第一辑 ·

- | | |
|------------------|-------|
| 中国小说源流论 | 石昌渝 著 |
| 工业组织与经济增长 | 杨宏儒 著 |
| 罗素与中国 | 冯崇义 著 |
| 《因明正理门论》研究 | 巫寿康 著 |
| 论可能生活 | 赵汀阳 著 |
| 法律的文化解释 | 梁治平 著 |
| 台湾的忧郁 | 黎湘萍 著 |
| ——陈映真的写作与台湾的文学精神 | |
| 再登巴比伦塔 | 董小英 著 |
| ——巴赫金与对话理论 | |

· 第二辑 ·

- | | |
|---------------|-------|
| 现象学及其效应 | 倪梁康 著 |
| ——胡塞尔与当代德国哲学 | |
| 海德格尔哲学概论 | 陈嘉映 著 |
| 清末新知识界的社团与活动 | |
| | 桑 兵 著 |
| 天朝的崩溃 | 茅海建 著 |
| ——鸦片战争再研究 | |
| 境生象外 | 韩林德 著 |
| ——华夏审美与艺术特征考察 | |
| 代价论 | 郑也夫 著 |
| ——一个新的社会学视角 | |
| 走出男权传统的樊篱 | 刘慧英 著 |
| ——文学中男权意识的批判 | |
| 金元全真道及其内丹心性学 | |
| | 张广保 著 |



· 第三辑 ·

- 古代宗教与伦理 陈 来 著
——儒家思想的根源
- 世袭社会及其解体 何怀宏 著
——中国历史上的春秋时代
- 语言与哲学 徐友渔 周国平 著
 陈嘉映 尚 杰 著
——当代英美与德法传统比较研究
- 爱默生和中国 钱满素 著
——对个人主义的反思
- 门阀士族与永明文学 刘跃进 著
- 明清徽商与淮扬社会变迁 王振忠 著
- 海德格尔思想与中国天道 张祥龙 著
——终极视域的开启与交融

· 第四辑 ·

- 人文困惑与反思 盛 宁 著
——西方后现代主义思潮批判
- 社会人类学与中国研究 王铭铭 著
- 儒学地域化的近代形态 杨念群 著
——三大知识群体互动的比较研究
- 中国史前考古学史研究(1895—1949)
陈星灿 著
- 心学之思 杨国荣 著
——王阳明哲学的阐释
- 绵延之维 丁 宁 著
——走向艺术史哲学
- 历史哲学的重建 张西平 著
——卢卡奇与当代西方社会思潮



· 第五辑 ·

京剧·跷和中国的
性别关系(1902—1937) 黄育馥 著

奎因哲学研究 陈波 著
——从逻辑和语言的观点看

选举社会及其终结 何怀宏 著
——秦汉至晚清历史的
一种社会学阐释

稷下学研究 白奚 著
——中国古代的思想自由
与百家争鸣

传统与变迁 周晓虹 著
——江浙农民的社会心理
及其近代以来的嬗变

神秘主义诗学 毛峰 著

· 第六辑 ·

人类的四分之一:马尔萨斯的
神话与中国的现实(1700—2000)
李中清 王丰 著

古道西风 林梅村 著
——考古新发现所见中西文化交流

汉帝国的建立 李开元 著
与刘邦集团
——军功受益阶层研究

走进分析哲学 王路 著

选择·接受与疏离 王攸欣 著
——王国维接受叔本华 美学比较研究
朱光潜接受克罗齐

为了忘却的集体记忆 许子东 著
——解读 50 篇文革小说

中国文论与西方诗学 余虹 著



· 第七辑 ·

- 正义的两面 慈继伟 著
- 无调式的辩证想象 张一兵 著
- 阿多诺《否定的辩证法》
的文本学解读
- 20 世纪上半期中国 张新颖 著
- 文学的现代意识
- 中古中国与外来文明 荣新江 著
- 中国清真女寺史
水镜君 玛利亚·雅绍克 著
- 法国戏剧百年(1880—1980)
宫宝荣 著

· 第八辑 ·

- 多视角看江南经济史 李伯重 著
- (1250—1850)
- 推敲“自我”： 黄 梅 著
- 小说在 18 世纪的英国
- 小说香港 赵稀方 著
- 政治儒学 蒋 庆 著
- 当代儒学的转向、特质与发展
- 在上帝与恺撒之间 丛日云 著
- 基督教二元政治观与近代自由主义
- 从自由主义到后自由主义
应 奇 著



· 第九辑 ·

君子儒与诗教 俞志慧 著
——先秦儒家文学思想考论

良知学的展开 彭国翔 著
——王龙溪与中晚明的
阳明学

国家与学术的地方互动 王东杰 著
——四川大学国立化进程(1925—1939)

都市里的村庄 蓝宇蕴 著
——一个“新村社共同体”的实地研究

“诺斯”与拯救 张新樟 著
——古代诺斯替主义的神话、哲学与
精神修炼

· 第十辑 ·

祖宗之法 邓小南 著
——北宋前期政治述略

草原与田园 韩茂莉 著
——辽金时期西辽河流域
农牧业与环境

社会变革与婚姻家庭变动 王跃生 著
——1930—1990年代的冀南农村

禅史发微 龚 隼 著
——以问题为中心的思想史论述

“国民作家”的立场 董炳月 著
——中日现代文学关系研究

中产阶级的孩子们 程 巍 著
——60年代与文化领导权

心智、知识与道德 马永翔 著
——哈耶克的道德哲学及其基础研究

目 录

自 序	001
导 言	012
第 I 章 上下通达：“中庸”或中国思想的内在视域	025
一 “中庸”与“中国”：通向中国思想的谱系	025
二 理学视野中的“中庸”观念——以朱熹为中心	032
三 上下通达：“中庸”的总体性筹划	046
第 2 章 “命—性—道—教”：“文”的境域	066
一 “上下通达”与“与于斯文”	066
二 “文”的思想：历史过程与逻辑展开	075
三 “文明以止”：或“文—王”所以为 “文—王”的奥秘	083
四 “命—性—道—教”：“人文”境域的打开	088
第 3 章 “文”与“德”：中庸之道的真正困厄	096
一 “中庸”之不可能及其所以可能	096
二 智—仁—勇：朝向中庸的“三达德”	111
三 “德”与“文”：中庸之道的真正困厄	133
第 4 章 君子之道与文化世界的展开（上）	146
一 君子之道与世界的当下接纳	146
二 “以人治人”与他人的接纳	157
三 素位之学：君子之道的远近之维	171

第5章 君子之道与文化世界的展开（下）	182
一 鬼神之德与事物的接纳	182
二 鬼神、文化生命与存在方式上的远方	190
三 孝、历史文化意识与礼乐生活境域	201
四 诚、文化生命与政教生活	211
第6章 中庸之道为什么必须以诚为基础	224
一 接纳世界为什么以诚为基础	224
二 “天道之诚”总是向着“诚之”者 与“思诚”者开放	229
三 为什么接收天道之诚也就是接收 万物之各正性命	244
四 为什么真正极高明者总是道中庸	252
五 世界在“诚”中开放为“大明终始”的历程	260
第7章 中庸之道：作为一种全面深邃的文化理想	268
一 “致广大而尽精微”的文化理想： 当下地打开天下，个体地接纳全体	268
二 “艺”：中庸之道的当下抵达	280
三 至德无文：文明的盛极之处到来的总是质朴	287
四 中庸之道与现代世界： 是什么使中国和自身脱离	301
后 记	305
参考文献	307
索 引	314
出版后记	319

The Spirit of the Doctrine of Mean

Contents

Preface

Introduction

Chapter 1 Connectedness throughout the Up and the Down; Zhong-yong or the Horizon of Chinese Thoughts

1. Zhong-yong and Zhong-Guo: Approaching the Core of Chinese Thoughts
2. Zhong-yong in Neo-confucian Perspective: An Examination focusing on Zhu Xi
3. Connectedness throughout the Up and the Down: The Basic Project of Zhong-yong

Chapter 2 “Destiny-Nature-Dao-Cultivation”: The Sphere of Culture

1. “Connectedness throughout the Up and the Down” and “Engagement in Culture”
2. Thought of Culture: the Historical Process and Logical Articulation
3. “Tamed Humanity as Self-realization” or Why “Wen-Wang” named as the Guider of Culture
4. “Destiny-Nature-Dao-Cultivation”: Opening up the Sphere of Humanity

Chapter 3 Culture and Virtue; Zhong-yong in Predicament

1. The (Im) possibility of Zhong-yong
2. Wisdom-Benevolence-Courage: Zhong-yong as the Tri-unity of Achieved Virtues
3. Culture and Virtue: Zhong-yong in Predicament

Chapter 4 The Way of Virtuous Man and the Unfoldedness of the Cultural World (I)

1. The Way of Virtuous Man and the Embrace of the World at Present
2. "To Treat the Other as a Man" and the Embrace of the Otherness
3. The Wisdom of Living Ordinary Life: A Dimension of the Far-and-near in the Way of Virtuous Man

Chapter 5 The Way of Virtuous Man and the Unfoldedness of the Cultural World (II)

1. Ghosts and Gods: The Embrace of Beings
2. Ghosts and God, Cultural Life and Distant Beings
3. Filial Piety and the Consciousness of Cultural History: The Realm of Ritual and Music
4. Authenticity, Cultural Life and Political Cultivation

Chapter 6 Authenticity as the Cornerstone of Zhong-yong

1. Authenticity Indispensable to the Embrace of the World
2. "The Authenticity of the Dao of Heaven" Open to Authentic Man Merely
3. "The Authenticity of the Dao of Heaven": The Self-realization of Nature and Destiny in All Beings
4. The Greatest Wise Always on the Way toward Zhong-yong
5. The Unfolded World in "Authenticity" as the Course Moving toward the End as Re-beginning

Chapter 7 Zhong-yong as a Profound and Comprehensive Cultural Ideal

1. The Cultural Ideal of "Achieving Breadth and Greatness while Pursuing the Refined and Subtle to the Limit": To Unfold the World at Present and to Embrace Everyone with Individualities
2. "Art": The Achievement of Zhong-yong at Present

3. Ultimate Virtue without Embellishment: Civilization at the Zenith
Always Reached in Simplicity
4. Zhong-yong and Modern Time: Reflection on China's Departure
from its Own Tradition

Postscript

Bibliography

Index

自序

“在东方，诞生、滋润和抚养是唯一的事情。”这是诗人海子在其《但是水、水》中的诗句，它默默地“契入寂静而内含的东方精神”。作为诗人的海子把诗理解为对实体的接触，他试图“以诗的方式”，“走向我们民族的心灵深处，揭开黄色的皮肤，看一看古老的沉积着流水和暗红色血块的心脏，看一看河流的含沙量和冲击力”，“希望能找到对土地和河流——这些巨大物质实体的触摸方式”。^①海子所表述的其实是一个悠久的历史梦想，也是一个指引着那个被命名为“中国人”的族群的梦想。而今我们试图以思想的方式抵达这一梦想，抵达那种特有的对巨大物质实体的触摸方式，以及在此触摸方式中开显的作为这个地方（中国）特有区域的天空与大地，还有在这个区域中展开的文化生命。^②

一个民族的文化生命往往体现在其经典中，因而，我们选择的途径是对汉语经典作出深度的诠释。在众多的经典中，我们首先选择了《中庸》，这是因为，《中庸》直接指向了中国思想触摸实体的独特方式，因而它历来被理解为（文化）中国之灵魂的直接展现与直接诠释。弗朗索瓦·于连（François Jullien）曾说：“《中庸》用很少的篇幅就让读者进入中国思想的核心，因为这篇古代的短论被当作文人传统的基础经典。同时，《中庸》让我们达到一种思想的核心，这种

① 西川编《海子诗全编》，上海三联书店1997年，第236、869页。

② 本书中的“文化”意为“文—化”，“文”是名词，“化”是动词，“文”是始终处在“化”（化育、生养、影响）之过程中的“文”，而“化”是“文”与“文”之间的相互影响与化育。

思想随着人们对它的理解吸收，显示为能够成为最普遍的，最易于赞同的：因为《中庸》反映的是没有任何教义的对象，脱离了任何特定理论工具。《中庸》并不思考一个特殊的对象，而是思想‘中’，即通过对世界和我们自己的不断适应得到的平衡，即‘调节’。”“因为这既不是一部旨在揭示‘神秘’的启示录，也不是力图要证明一个真理的思辨论著。”“这部著作什么都不揭示，也不建树任何东西——只是阐述。如果说它导致对道德基础的思考，那是因为它没有求助神学，也没有求助本体建构。这样，《中庸》就回答了处于人类反思基础上的这样两个问题，而我们习惯上把这两个问题分别对待：实在从何而来？理想状态何在？在此，这两个问题其实是一个：因为‘真’固有的能力从根本上讲是与‘善’合而为一的。”^①与其说《中庸》以一种令人惊讶的方式抵达了中国思想的核心，毋宁说，在《中庸》中，中国思想确立了自身。

这里所谓的“深度诠释”，指的就是于连所说的那种既不求助于神学，也不求助于本体建构的经典书写方式。在我们看来，作为一个事件的诠释活动，发生在通过过去与未来打开现在，同时也根据现在而打开过去与未来的双向往来的过程中。因而，诠释的深度不仅仅取决于它通达生命之当下境遇的深度，同时也在于它容纳历史、沟通未来的深度。深度的诠释既是思想与文化上的“报本返始”的活动，同时也是一种当下发生的重新开端。因而，以深度诠释的方式打开《中庸》，不同于文字学家之训诂，不同于从《中庸》文本到《中庸》本文的技术性分析，也不同于那种回到原意、本意的客观主义幻象支配下的经典书写，同样，也有别于那种以思辨的方式抵达的形而上学的、本体论的理论构造活动——在今日，这些

^① [法] 于连《中庸》(ZhongYong: on La Régulation, 1993)，见《于连的主要著作介绍》，原载Depayser *la pensée*, Seuil, 2002，转引自杜小真《远去与归来：希腊与中国的对话》之附录，中国人民大学出版社2004年，第85—86页。

已经成为理解经典的主导方式。当然，这里并不是要对文字训诂、思辨的本体构造等进行先在的否定，否认其存在的合法性，而是期待开启别样思考的可能性，从而增加理解中庸的维度，这种别样思考的可能性本身就是思想的可能性，但正如海德格尔所说，思想需要时间，它的时间和它的时间。……

深度的诠释，作为一种思想的事业，要求我们不仅面对作为文本的《中庸》，也要面对由“中庸”所历史地开启的巨大而真实，然而又从我们的视线中不断后撤的历史文化世界。^①因而，我们试图在整个古代中国思想的视野中理解《中庸》，同时也通过《中庸》理解那个与“中国”这个名字联系在一起的古老而悠久的历史文化遗产。思想的本性是相互通达的，不同的文本不能被作为既定的不可逾越的封畛，所谓的以《庄》解《庄》、以《易》解《易》、以《庸》解《庸》等等，毕竟是在思想的事情中人为地圈定封畛。这样，我们就只能加剧《庄子·天下篇》所慨叹的“不见天地之纯，古人之大体，道术将为天下裂”的状况，而愈来愈远离“道通为一”（《庄子·齐物论》）、“一以贯之”（孔子）、“天下一致而百虑，同归而殊涂”（《周易·系辞》）的理想。在今日，作为知识存在方式的“科学”加剧了这一状况。“科学领域分崩离析。处理各自对象的方式迥然不同。各种律令在分崩瓦解中纷然杂陈，如今只靠大学和系这种技术组织把它们拢在一起，并通过给专业设置实践目的的方式实现其意义。”^②与此相应，“在社会层面甚至在社区层面内设定目标的变革以及对约定俗成进行‘变构’的诸多互异的尝试确实引导了现代

① “《中庸》”与“中庸”不同，前者是一个文本，后者则不能为此一本文所穷尽，它是中庸之道、中庸之教、中庸之德，等等。

② 海德格尔《什么是形而上学》，见《理夏德·维塞尔对海德格尔的采访》，载贡特·奈斯克、埃米尔·科特琳编著《回答——马丁·海德格尔说话了》，陈春文译，江苏教育出版社2005年，第5页。这里的科学由于取其分科之学的内涵，因而它业已包括了哲学、政治学、神学等等。